



INTEGRATIONS
BEAUFTRAGTE
STADT NORDERSTEDT

INTER- KULTURELLE WOCHEN 2017



AGENDA 21
Aktion

in Norderstedt

19.9.–3.10. | 2017



Liebe Norderstedterinnen und Norderstedter,

unter dem diesjährigen bundesweiten Motto „Vielfalt verbindet“ laden wieder viele Veranstalter in Norderstedt zu den Interkulturellen Wochen ein – auf 31 Veranstaltungen können Sie das vielfältige Miteinander von derzeit 136 verschiedenen Nationalitäten in unserer Stadt erleben:

- Erleben Sie Krakauer Reiseimpressionen mit Live-Jazz
- Informieren Sie sich zu verschiedenen Themen rund um Migration und Integration
- Schauen Sie auf dem Stadtrundgang durch Hamburg über den Tellerrand
- Feiern Sie mit vielen anderen das Interkulturelle Fest
- Entdecken Sie das Stadtmuseum in vielen verschiedenen Sprachen
- Lernen Sie die armenische Küche kennen
- Wenden Sie Ihre Deutschkenntnisse beim Training Deutsch an
- Genießen Sie ein echtes ungarisches Gulasch
- Lernen Sie die Moscheen in Norderstedt und Nahe kennen
- Diskutieren Sie mit den Mitgliedern des FORUMs für Migrantinnen und Migranten

Auch in diesem Jahr gilt ein besonderes Dankeschön allen Veranstaltern, die uns auf vielfältige Weise nahebringen, wie bunt unsere Stadt ist! Ich wünsche uns allen bereichernde Begegnungen und spannende Gespräche.

Heide Kröger

Integrationsbeauftragte der Stadt Norderstedt



Dienstag, 19.9.2017, 18.00 Uhr

Reiseimpressionen aus Krakau und Live-Jazz

Bilder, Worte und Musik

Vielfalt verbindet ... sich in Krakau zu einer aufregenden, traditionsreichen und lebendigen Stadt! Im Mittelalter gegründet, mit unzerstörtem und immer wieder überraschendem Altstadt kern ist Krakau auch Kulturhauptstadt, Studentenstadt, Jazzstadt.

Rolf Krohn vom Norderstedter Fotoclub e.V. berichtet über seine Studienreise nach Krakau in Wort und Bild. Der Jazz-Bassist Thomas Kolarczyk hat einige Zeit in der Krakauer Musik- und Kunstszene gelebt und gearbeitet und sorgt zusammen mit dem jungen Posaunisten Jan Landowski für die musikalische Begleitung.

Stadtbücherei Norderstedt-Garstedt, Europaallee 36, 22850 Norderstedt // kostenlos

Wir bitten um eine Spende für die Musik

Fotoclub Norderstedt e.V., Rolf Krohn, Tel.: 040 / 529 50 265, E-Mail: rolfkrohn@wtnet.de,
in Kooperation mit Stadtbücherei Norderstedt, Karin Sträter, Tel. 040 / 523 81 94,
E-Mail: karin.straeter@norderstedt.de

Mittwoch, 20.9.2017, 16.00 Uhr

Multilinguales Bilderbuchkino

Sieben Sprachen, ein Buch! Für Kinder ab 5 Jahren

Im Rahmen der interkulturellen Wochen veranstaltet die Stadtbücherei wieder ein ganz besonderes Bilderbuchkino: Die Geschichte wird im Wechsel in sieben verschiedenen Sprachen vorgelesen. Die Bilder werden in Großformat auf der Leinwand betrachtet und gleichzeitig haben die Kinder die Gelegenheit den Klang ganz unterschiedlicher Sprachen zu hören. So ergeben sich neue Eindrücke zu der Geschichte, die zu den Bildern erzählt wird.

Hauptbücherei Norderstedt-Mitte, Rathausallee 50 // kostenlos

Stadtbücherei Norderstedt, Frau Gerisch, Hauptbücherei Norderstedt-Mitte, Rathausallee 50,
22846 Norderstedt, Tel. 040 / 535 95 960, E-Mail: christina.gerisch@norderstedt.de



Mittwoch, 20.9.2017, 18.00 – 21.45 Uhr

Armenien – eine kulinarische Kochreise

Frau und Herr Parvanyan kommen ursprünglich aus Armenien. Haben Sie Lust, einige Gerichte und Zubereitungstricks aus ihrer Heimat kennenzulernen? Mit ihnen beim Kochen über „Gott und die Welt“ ins Gespräch zu kommen?

Dann freuen Sie sich auf eine neue Kochreihe mit Menschen aus Flüchtlingsregionen, die auch Kulinarisches aus ihrer Heimat zu berichten und zu kochen wissen. Gemeinsam mit der langjährigen Kursleiterin Anke Hennig verspricht dieser Kurs eine interessante Reise durch Geschichte und Geschmack Armeniens zu werden.

Volkshochschule Norderstedt, Rathausallee 50, Raum V-303, Anmeldung online unter www.vhs-norderstedt.de, telefonisch oder im VHS-Center // 29,50 Euro

Volkshochschule Norderstedt, Ansprechpartnerin: Simone Friedrich, Tel.: 040 535 95 917, E-Mail: friedrich@vhs-norderstedt.de / Kooperationspartnerin: Integrationsbeauftragte Heide Kröger, Tel.: 040 535 95 916, E-Mail: heide.kroeger@norderstedt.de

Mittwoch, 20.9.2017, 18.00 – 20.00 Uhr

Islam und Frieden

Was sagt der Islam zu Krieg, Terror und Frieden

Vorträge von Vertretern der islamischen Religion. Nach den Vorträgen gibt es die Möglichkeit, Fragen an das Plenum zu stellen.

Am Ende der Veranstaltung laden wir alle Gäste zu Erfrischungen ein.

Großer Saal, Kulturwerk Norderstedt, Am Kulturwerk 1 (Stormarnstraße 55), 22844 Norderstedt // kostenlos

Ahmadiyya Muslim Jamaat KdöR, Wakendorfer Str. 11, 23866 Nahe, Habib Ullah Tariq, 0176 18346 105, E-Mail: habibtariq@t-online.de

Donnerstag, 21.9.2017, 15.30 – 16.30 Uhr

Eltern-Kind-Turnen

Kinder machen es schon: Kinder gehen aufeinander zu, haben keine Vorurteile und lernen von- und miteinander.

Machen wir es unseren Kindern nach. Familien jeder Nationalität, Kultur und Religion sind für die Schnupperstunde herzlich willkommen.

Der Sportraum wird zur Bewegungslandschaft, in dem alle viel Spaß haben und aufeinander zugehen können.

Wir freuen uns schon jetzt auf eine gemeinsame bewegungsfreudige Zeit.

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Kirchenplatz 1, 22844 Norderstedt // Gebühr: 2,50 € pro Familie

Anmeldung erforderlich über E-Mail: info@fbs-norderstedt.de

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Kirchenplatz 1, 22844 Norderstedt, Tel. 040-5256511, E-Mail: info@fbs-norderstedt.de

Donnerstag, 21.9.2017, 16.30 – 17.30 Uhr

Frauen/Mädchen-(Ball-)Sport-Interkulturell

Willkommen im Sport „Hot-Ball“

Sport spricht alle Sprachen und stellt eine Verbindung zwischen den Nationen dar. Wir wollen die Möglichkeit nutzen, uns über (Ball-) Sport kennen zu lernen und auszutauschen. In einem spannungsfreien Umfeld können Frauen/Mädchen mit und ohne Migrationshintergrund Ball-Sport treiben und dabei voneinander lernen.

Sie erleben, wie wichtig Rücksichtnahme, Toleranz, Fairness und Respekt ist und entwickeln ein gesundes Körper- und Selbstbewusstsein, das Lebensfreude schafft. Das Angebot wird angeleitet und richtet sich an Frauen/Mädchen.

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Kirchenplatz 1, 22844 Norderstedt // Gebühr: 2,50 € pro Person

Anmeldung erforderlich über E-Mail: info@fbs-norderstedt.de

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Kirchenplatz 1, 22844 Norderstedt, Tel. 040-5256511, E-Mail: info@fbs-norderstedt.de

Donnerstag, 21. und 28.9.2017,
17.00 – 18.00 Uhr

Training Deutsch

Kostenlose Gesprächsgruppe für Menschen mit Migrationshintergrund

– Sprachniveau ab B1 –

Die offene Gesprächsgruppe findet regelmäßig in der Hauptbücherei Norderstedt-Mitte statt. Dort treffen sich interessante Menschen aus vielen verschiedenen Ländern • um miteinander auf Deutsch zu diskutieren • um sich bei einer Tasse Tee oder Kaffee gemütlich zu unterhalten • um neue Menschen aus Norderstedt kennenzulernen • um einfach Deutsch zu sprechen

Interessierte sind herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Hauptbücherei Norderstedt-Mitte, Rathausallee 50 // kostenlos

Stadtbücherei Norderstedt, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt, Ingo Tschepe, E-Mail: ingo.tschepe@norderstedt.de, Tel.: 53595185

Freitag, 22.9.2017, 16.00 – 18.00 Uhr

Stadtrundgang: „Ein Blick über den Tellerrand“

Aspekte von Migration in Hamburg

Weltweit sind rund 60 Millionen Menschen auf der Flucht. Gut eine Million kamen 2015 nach Deutschland, über 22.000 nach Hamburg. Die Reaktionen sind sowohl Zuspruch und Unterstützung als auch Ablehnung. Was bedeutet es als geflüchtete Person in Hamburg zu leben? Ein Rundgang zu (symbolischen) Orten von Migration und Flucht.

Die Referentin arbeitet in Norderstedt und kann deshalb auch Bezüge zwischen beiden Städten herstellen

Treffpunkt: Hamburg Hauptbahnhof, Wandelhalle vor dem DB Reisezentrum // kostenlos

Voranmeldung bitte unter E-Mail: heide.kroeger@norderstedt.de (max. Teilnehmerzahl 20 Personen)

Integrationsbeauftragte der Stadt Norderstedt, Heide Kröger, Tel. 040 – 53595-916, E-Mail: heide.kroeger@norderstedt.de

Samstag, 23.9.2017, 10.00 – 16.00 Uhr

Interkulturelle Jugendküche für alle ab 13 Jahren

Speisen aus aller Welt zur Brunchzeit

Die Mitglieder des Kinder- und Jugendbeirats möchten mit euch gemeinsam ein internationales Menü kochen. Im Anschluss soll in gemütlicher Runde gegessen und gequatscht werden.

Essenwünsche gebt ihr bitte bei der Anmeldung an. Daraufhin wird das Menü dann zusammengestellt, so dass es für jeden was zu essen gibt. Falls spezielle Zutaten zu besorgen sind, sind wir über Tipps, wo die zu bekommen sind, erfreut. Natürlich ist an dem Tag auch für Getränke gesorgt.

Jugendhaus Bunker, Rathausallee 33a, 22846 Norderstedt // kostenlos

Anmeldungen bitte per E-Mail an: info@kjb-norderstedt.de.

Denkt bitte daran, Euren Essenswunsch durchzugeben.

Kinder- und Jugendbeirat Norderstedt, Oliver Jankowski, Tel. 040-325 902 96

Samstag, 23.9.2017, 15.00 – 17.00 Uhr

Ukulele Workshop

Ein Schnupperangebot

Eine Ukulele ist leicht zu spielen, passt in jede Sporttasche und macht einfach eine Menge Spaß. Man kann sie überall hin mitnehmen und darauf alles spielen, was man will, wenn man weiß wie. Das heißt, schon nach ein paar kurzen Vorübungen kann der Einsteiger das erste Lied spielen.

Bei diesem Workshop mit Rolf Lindhorst von der „Mobilen Musikschule Lindhorst“ haben Ukulelen-Fans die Gelegenheit, die ersten Akkorde,

Anschlagstechniken und Songs auf der Ukulele zu erlernen. Bei Bedarf werden die Instrumente gestellt.

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Kirchenplatz 1, 22844 Norderstedt // Gebühr 20,- €

Anmeldung erforderlich über E-Mail: info@fbs-norderstedt.de

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Kirchenplatz 1, 22844 Norderstedt, Tel. 040-5256511, E-Mail: info@fbs-norderstedt.de

Samstag, 23.9.2017, 16.00 Uhr

3. musikalische Gulaschparty

Gulasch, Tanz und Musik

Es ist wieder soweit! Paprika, Budapest, Wein, Puszta, Geige, Wehmut •••



Das Csardas-Paprika Ensemble lädt zur 3. musikalischen Gulaschparty ein! Kommen Sie und genießen Sie mit uns unsere echte ungarische Gulaschsuppe bei Wein und feuriger Musik aus Ungarn! Wie jedes Jahr, so garantieren auch jetzt Istvan Gulyas (Akkordeon, Gesang), Miklós Feleki-Dengel (Geige), Hannelore und Gerhard Falk (Gesang) und Susanna M. Farkas (Gesang) für eine einmalige Stimmung!

Gemeindsaal der ev-luth, Johannes-Kirche, Bahnhofstrasse 77,

22844 Norderstedt // Eintritt inkl. Gulaschsuppe: 13,- €

Die Zahl der Teilnehmenden ist begrenzt! Melden Sie sich daher unbedingt bis zum 18.9.2017 beim Veranstalter an! Einlass 15.30 Uhr

Csardas-Paprika Ensemble, Susanna Farkas, Tel. 0171 – 1768095, E-Mail: susana-farkas@web.de

Sonntag, 24.9.2017, 14.00 – 15.30 Uhr

Easy English – Hamburg Instant Lessons

Interaktiver Stadtpaziergang in einfachem Englisch

– ab Niveau A2 –

Join me for an exciting walk along „The Inner Harbour Canals“ called „Fleete“ and learn more about your favourite seaport! Did you know that the Inner Harbour closed every evening at Baumwall until 1852? Sailing ships anchored next to the houses.



Trade, storage and living quarters often were under the same roof. Let's discover this interesting part of Hamburg!

Treffpunkt: Rathaus Hamburg, Rathausbrunnen Innenhof // Gebühr: 9,- €

Anmeldung über: VHS Norderstedt, 040-535 95 900,

E-Mail: info@vhs-norderstedt.de, Anmeldung ab 10.7.2017

VHS Norderstedt, Camilla Vollrath, Tel. 040-535 95 912, E-Mail: vollrath@vhs-norderstedt.de

Montag, 25.9.2017, 16.00 Uhr

Arabisch-Deutsches Bilderbuchkino

Ein besonderes Bucherlebnis

Für Kinder ab 5 Jahren findet heute in der Bücherei in Garstedt ein besonderes Bilderbuchkino statt: Die Bilder werden wie immer auf der großen Leinwand gezeigt, die Texte dazu aber abwechselnd in deutscher und arabischer Sprache vorgelesen.

So hören arabischsprachige Kinder die Geschichte in ihrer Muttersprache und auf Deutsch, so dass sie sich den Sinn des Textes in beiden Sprachen erschließen können. Für Kinder, die kein Arabisch sprechen, ist es ein Erlebnis, den Klang der fremden Sprache zu hören.

Stadtbücherei Norderstedt-Garstedt, Europaallee 36, 22850 Norderstedt // kostenlos

Stadtbücherei Norderstedt, Ariane Kleinemeyer, Tel. 040 / 528 1773,
E-Mail: ariane.kleinemeyer@norderstedt.de

Montag, 25.9.2017, 17.00 – 18.00 Uhr

Training Deutsch

Gesprächsgruppe für Menschen mit Migrationshintergrund
– Sprachniveau ab B1 –

Die offene Gesprächsgruppe findet regelmäßig in der Stadtbücherei Garstedt statt. Dort treffen sich interessante Menschen aus vielen verschiedenen Ländern

• um miteinander auf Deutsch zu diskutieren • um sich bei einer Tasse Tee oder Kaffee gemütlich zu unterhalten • um neue Menschen aus

Norderstedt kennenzulernen • um einfach Deutsch zu sprechen
Interessierte sind herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Stadtbücherei Norderstedt-Garstedt, Europaallee 36, 22850 Norderstedt // kostenlos

Stadtbücherei Norderstedt, Ute Liedtke, Tel. 040 / 523 81 94, E-Mail: ute.liedtke@norderstedt.de

Dienstag, 26.9.2017, 10.00 – 12.00 Uhr

Wir gehen auf Pilzsuche

... aber sehen die Pilze in Deutschland genauso aus wie in meiner Heimat? Eine kleine Einführung in die Pilzkunde für alle Interessierten.

Erst kommt eine kleine Pilz-Einführung mit frisch gesammelten Speisepilzen, dann gehen alle auf eine spannende Pilzsuche. So werden Sie einige Pilze ganz leicht wiedererkennen. Natürlich nehmen wir nur mit, was wirklich essbar ist. Zur Erinnerung erhalten Sie eine Liste mit den sogenannten Einsteigerregeln.

Treffpunkt: Tangstedter Forst, Straße: Am Tangstedter Forst/ Waldweg geradeaus // Gebühr: 10,- € pro Person

Anmeldung erforderlich über info@fbs-norderstedt.de

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Kirchenplatz 1, 22844 Norderstedt, Tel. 040-5256511,
E-Mail: info@fbs-norderstedt.de

Dienstag, 26.9.2017, 15.00 – 18.00 Uhr

Das Schulsystem in Schleswig-Holstein

Akwaaba! Witamy! Bienvenue! Das DaZ-Zentrum lädt ein
Im DaZ-Zentrum (Deutsch als Zweitsprache) lernen Norderstedter Schülerinnen und Schüler mit Migrationshintergrund die deutsche Sprache.
Wie geht es nach dem Besuch des DaZ-Zentrums weiter? Welche Schule ist die richtige für mein Kind? Wo wird es sich am wohlsten fühlen? Wo hat es die größten Chancen auf eine erfolgreiche Schullaufbahn?

Wir laden Eltern, Schülerinnen und Schüler sowie interessierte Norderstedter sehr herzlich ein zu einem Nachmittag mit Informationen zum Schulsystem in Schleswig-Holstein.

Horst-Embacher-Schule, Aurikelstieg 13, 22850 Norderstedt // kostenlos

DaZ-Zentrum Norderstedt, Sabine Rutten, Telefon: 040-35739256,
E-Mail: sabine.rutten@schule.landsh.de

**Dienstag, 26.9. – Donnerstag, 29.9.2017,
jeweils 15.00 – 18.00 Uhr**

„Wo kommst du denn her?“

Zeige uns, aus welchem Land du kommst.

Auf den jeweiligen Spielmobil Fidibus Standorten können die Kinder Flaggen ihres Herkunftslandes malen (oder das ihrer Eltern). Diese werden dann an einer langen Leine über den ganzen Spielplatz gehängt. Zusätzlich wird das Land auf einer großen Weltkarte markiert.

Wir möchten auf diese Weise aufzeigen, dass Spielen verbindet und nicht an Ländergrenzen oder Kulturen haltmacht.

Dienstag: Spielplatz an der Rathauswiese / Mittwoch: Spielplatz im Moorbekpark / Donnerstag: Innenhofspielplatz Waldstr./Friedrichsgaber Weg // kostenlos

Stadt Norderstedt, Offene Kinder- und Jugendarbeit, Spielmobil Fidibus, Oliver Behlke, 040-5255991,
E-Mail: JHBaui@norderstedt.de

Mittwoch, 27.9.2017, 10.00 Uhr

Gute Arbeit gesucht?

Schnuppertag im Garten- und Landschaftsbau

Fachkräfte sind Mangelware, was liegt da näher, als Flüchtlinge auf die grüne Branche aufmerksam zu machen und sie für eine Ausbildung im Garten- und Landschaftsbau zu interessieren?

Mit diesem Ziel veranstaltet der Verband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau einen Berufsinformationstag im Stadtpark Norderstedt. Die Teilnehmer haben die Möglichkeit die Vielseitigkeit des Landschaftsgärtnerberufes nicht nur theoretisch, sondern auch praktisch an Musterbaustellen zu erfahren.

Stadtpark Norderstedt, Lionswerkstatt // kostenlos

Anmeldung bis zum 15.9.2017 unter E-Mail: info@stadtpark-norderstedt.de

Stadtpark Norderstedt GmbH, Kai Jörg Evers, E-Mail: kai.evers@stadtpark-norderstedt.de
in Kooperation mit Bundesverband Garten-, Landschaft- und Sportplatzbau e.V.,
Özge Acar – Willkommenlotsin, Tel. 040-340983, E-Mail: acar@galabau-nord.de

Mittwoch, 27.9.2017, 15.00 – 17.00 Uhr

Weltreise durch Wohnzimmer – Reiseland Irak

Unsere Weltreise durch Wohnzimmer führt uns diesmal in den Irak. Kommen Sie mit! In privater Wohnzimmeratmosphäre hören Sie von Sitten, Gebräuchen und von Erinnerungen Ihrer Gastgeber/innen an ihr Geburtsland. Und vielleicht wird sogar eine kleine heimatische Speise zum Kennenlernen angeboten.



Den Reise-Treffpunkt erfahren Sie nach der Anmeldung. Ebenso erhalten Sie bei der Einreise einen Reisepass, der im Wohnzimmerreiseland gestempelt wird.

Reiseleitung: Frau Yousif Elia und Herr Essac Shabah

Norderstedt (Der genaue Veranstaltungsort wird nach Anmeldung bekanntgegeben) // 10,- €

Volkshochschule Norderstedt, Ansprechpartnerin: Simone Friedrich, Tel.: 040 535 95 917,
E-Mail: friedrich@vhs-norderstedt.de / Kooperationspartnerin: Heide Kröger, Tel.: 040 535 95 916,
E-Mail: heide.kroeger@norderstedt.de

Mittwoch, 27.9.2017, 16.00 – 20.00 Uhr

Multi-Kul(t)inarische Speisen und Getränke

Leckerer Essen und Trinken quer durch die Kulturen

Heute ist ganz Norderstedt dazu eingeladen, hier bei uns im Jugendhaus Muku Buschweg Speisen und Getränke zu genießen – aus Orient und Okzident, aus Tausendundeiner Nacht und aus aller Herren Länder.

Bei multikultureller Musik wird es Raum geben für Begegnung und zum Knüpfen von Kontakten über kulturelle und sprachliche Grenzen hinweg. Hier und heute können Menschen verschiedener Nationalitäten sich einfach mal in zwangloser Runde gegenseitig kennenlernen – und das bei wirklich fairen Preisen für die vielfältigen „multi-kul(t)inarischen“ Genüsse!

Jugendhaus Muku Buschweg, Am Knick 20, 22850 Norderstedt, keine Anmeldung erforderlich // Eintritt frei, Speisen und Getränke gibt es zu fairen Preisen

Jugendhaus Muku Buschweg, Birgit Heideloff, 040 - 523 15 87, E-Mail: mukubuschweg@gmx.de

Mittwoch, 27.9.2017, 18.00 – 20.00 Uhr

FORUM für Migrantinnen und Migranten in Norderstedt

Mitgliederversammlung

Das FORUM für Migrantinnen und Migranten in Norderstedt setzt sich als Partizipationsgremium für die Belange der Norderstedterinnen und Norderstedter mit 136 verschiedenen Nationalitäten ein.

Gäste und neue Mitglieder sind immer herzlich willkommen!

Plenarsaal im Rathaus, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // kostenlos

Vorstand des FORUMS, c/o Integrationsbeauftragte, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt,
Tel. 040 - 53595-916, E-Mail: heide.kroeger@norderstedt.de

Mittwoch, 27.9.2017, 19.15 – 21.15 Uhr

Cinéma français „Ascenseur pour l'échafaud“

Französische Filmvorführung mit Moderation
und Begleitung durch eine Dozentin

– ab Niveau B1 –

Film de Louis Malle (1957); Julien Tavernier assassine son patron avec l'aide de sa femme dont il est l'amant. Une fois le meurtre commis, Julien, voulant supprimer un indice compromettant, se retrouve bloqué dans l'ascenseur. Tandis qu'il s'évertue à en sortir, les deux femmes de sa vie se croisent.

VHS Norderstedt, Raum V-101 // Eintritt: 9,- €

Anmeldung ab 10.7.2017, VHS Norderstedt, 040-535 95 900,

E-Mail: info@vhs-norderstedt.de

VHS Norderstedt, Camilla Vollrath, Tel. 040-535 95 912, E-Mail: vollrath@vhs-norderstedt.de

Donnerstag, 28.9.2017, 15.00 – 17.00 Uhr

Offene Beratung zum Thema Migration und Behinderung

In dieser Veranstaltung können sich Menschen mit Migrationshintergrund zum Thema Behinderung und zu den entsprechenden Angeboten in Norderstedt informieren.

Die Behindertenbeauftragte und die Integrationsbeauftragte der Stadt Norderstedt stehen den Interessierten für Fragen und Anregungen zur Verfügung.

Raum K 132, Rathaus Norderstedt, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt// kostenlos

Bitte geben Sie uns bis zum 11.9.2017 Bescheid, wenn ein Gebärdensprachdolmetscher benötigt wird: behindertenbeauftragte@norderstedt.de

Behindertenbeauftragte der Stadt Norderstedt, Valentina Müller, Telefon: 040 - 535 95 535,
E-Mail: behindertenbeauftragte@norderstedt.de in Kooperation mit der Integrationsbeauftragten der Stadt Norderstedt, Telefon: 040 - 535 95 916, E-Mail: integrationsbeauftragte@norderstedt.de

Donnerstag, 28.9.2017, 18.00 – 20.00 Uhr

Mein Körper und ich

Körperliche und mentale Gesundheit

In dieser Informationsveranstaltung auf Farsi/Dari mit deutscher Übersetzung, die sich an Geflüchtete, MigrantInnen und Interessierte richtet, wird darüber informiert, wie das deutsche Gesundheitssystem funktioniert und wo man sich Hilfe holen kann.

In der Veranstaltung geht es auch darum, über Symptome des Körpers zu



sprechen, die in Verbindung mit psychischen Belastungen stehen können. Es werden Ideen zum Umgang mit psychisch belastenden Situationen vorgestellt.

Raum K 130/131, Rathaus Norderstedt, Rathausallee 50 // kostenlos

AWO, Ronja Wagner und Roya Pournemati, Mobil: 01515154750, E-Mail: ronja.wagner@awo-sh.de

Freitag, 29.9.2017, 15.00 – 17.00 Uhr

Begleitung durch das Stadtmuseum Norderstedt in vielen Sprachen

Einblicke in die Stadtgeschichte in arabischer, englischer und französischer Sprache sowie auf Dari und Tigrinya

Das Stadtmuseum Norderstedt bietet am Freitag, den 29. September von 15 – 17 Uhr erstmals eine Begleitung durch die ständige Ausstellung in arabischer, englischer und französischer Sprache, auf Dari und Tigrinya an. Diese wurden während der Interkulturellen Wochen in Kooperation mit der Integrationsbeauftragten und den Begleitenden vorbereitet.

Der entwickelte Rundgang bietet auch Menschen ohne deutsche Sprachkenntnisse erste Einblicke in die Norderstedter Stadtgeschichte. Er lädt dazu ein, sich über vertraute und fremde Kultur(technik)en auszutauschen und so ins Gespräch zu kommen.

Stadtmuseum Norderstedt, Friedrichgaber Weg 290, 22846 Norderstedt // kostenlos

**Anmeldung für die Museumsbesuche unter: Tel. 040 30982749,
E-Mail: romy.roelicke@norderstedt.de**

15.00 Uhr Begleitung in Arabisch

15.30 Uhr Begleitung in Englisch

16.00 Uhr Begleitung in Dari

16.30 Uhr Begleitung in Tigrinya

17.00 Uhr Begleitung in Französisch

Stadtmuseum Norderstedt, Romy Rölicke, Tel. 040 30982749, E-Mail: romy.roelicke@norderstedt.de
in Kooperation mit der Integrationsbeauftragte der Stadt Norderstedt

Freitag, 29.9.2017, 18.00 Uhr

Alte Heimat – neue Heimat:

Worum geht es bei dem Konzept „Sichere Herkunftsländer“

Der Journalist Reinhard Pohl gibt einen Überblick und stellt die darin aufgelisteten Länder vor.

Anfang der 90er Jahre wurde das Asylrecht im Grundgesetz geändert: Unter anderem wurde das Prinzip der „sicheren Herkunftsstaaten“ eingeführt. Flüchtlinge aus diesen Ländern sollen normalerweise abgelehnt werden, ihr Asylantrag sei laut Asylgesetz „offensichtlich unbegründet“.

25 Jahre lang standen nur zwei Herkunftsländer von Flüchtlingen in der Liste: Senegal und Ghana. Erst 2015 wurde die Liste erweitert, seitdem gelten auch sechs Länder des Westbalkan als „sicher“. Die anderen „sicheren Herkunftsstaaten“ sind die Mitglieder der EU, aus denen ohnehin niemand Asyl beantragt.

2017 versucht die Bundesregierung nun, auch nordafrikanische Länder zu „sicheren Herkunftsstaaten“ zu erklären. Bisher wehren sich die Bundesländer gegen diese Erweiterung der Liste.

Nach der Vorstellung des Konzepts der „Sicheren Herkunftsstaaten“ sehen wir uns die Situation in den Ländern, die auf der Liste stehen oder auf die Liste aufgenommen werden sollen, genauer an.

Hauptbücherei Norderstedt-Mitte, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // kostenlos

Stadtbücherei Norderstedt, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt, Ingo Tschepe, E-Mail: ingo.tschepe@norderstedt.de, Tel.: 53595185 in Kooperation mit dem Willkommen-Team Norderstedt e.V. und dem Diakonischen Werk Hamburg-West/Südholstein, Projekt Interkulturelle Öffnung

Samstag, 30.9.2017, 16.00 – 17.30 Uhr

Spanischer Gesprächskreis

– ab Niveau B1 –

Die Volkshochschule und Stadtbücherei laden Sie herzlich zur kostenlosen Plauderstunde auf Spanisch ein! Kommen Sie in die Stadtbücherei Garstedt und sprechen Sie in lockerer Atmosphäre mit einer Muttersprachlerin über Gott und die Welt. Wir freuen uns auf Sie!

Stadtbücherei Garstedt, Europaallee 36 // kostenlos, um eine Spende wird jedoch gebeten.

Anmeldung: ab 10.07.2017 bei VHS Norderstedt, 040-535 95 900, E-Mail: info@vhs-norderstedt.de

VHS Norderstedt, Camilla Vollrath, 040-535 95 912, E-Mail: vollrath@vhs-norderstedt.de

Samstag, 30.9.2017, 16.00 Uhr

Integration in Bild und Schrift

INTEGRATION – Nicht mehr fremd im neuen Land, aber sich selbst?

Was bedeutet Integration? Anpassung? Was geschieht mit den Menschen,

die in einem neuen Land ihre Heimat suchen? Wie verändern sie sich? Verändern sie sich? Müssen sie sich verändern? Passen sie sich an? Müssen sie sich anpassen?



Diese und viele ähnliche Fragen sind genau die Fragen, die sich die beiden Ungarinnen Orsolya Brandt (Fotografin) und Susanna M. Farkas (Autorin) immer wieder stellen und mit denen sie sich im Rahmen ihrer Untersuchungen auseinander setzen. Die Beiden würden sich über einen kooperativen Austausch ihrer Erfahrungen und Erkenntnisse mit anderen Interessierten freuen.

Räumlichkeiten der Heilpraxis Hamburg, Am Kielortplatz 120A, 22850 Norderstedt, Beginn: 16.00 Uhr // Eintritt frei

Förderverein deutsch-ungarische Melodien e.V., Zsuzsanna Marosvölgyi, Kirchenstraße 36, 22848 Norderstedt, Tel. 040 - 53334186, E-Mail: susana-farkas@web.de

Montag, 2.10.2017, 16.00 – 21.00 Uhr

Interkulturelles Fest

Vielfalt verbindet – auch bei Musik und leckerem Essen. Wir feiern ein buntes, fröhliches Fest und wünschen uns viele Besucherinnen und Besucher aus allen Kulturkreisen.

FeG – Freie evangelische Gemeinde, Falkenkamp 62, 22846 Norderstedt // kostenlos

Willkommen-Team Norderstedt e.V., Ilka Bandelow, Tel. 0162 7461480, E-Mail: ilka.bandelow@willkommen-team.org

Dienstag, 3.10.2017, 11.00 – 15.00 Uhr

Moscheeführung

Die Eyüp-Sultan-Moschee in Norderstedt lädt ein

Nehmen Sie die Gelegenheit wahr und gewinnen Sie einen Einblick in eine andere Religion und Kultur.



Für das leibliche Wohl ist mit Köstlichkeiten der türkischen Küche gesorgt.

Eyüp-Sultan-Moschee, In de Tarpen 122, 22848 Norderstedt // kostenlos

Eyüp Sultan Moschee, Türkisch Islamische Gemeinde zu Norderstedt e.V., Yener Cevikol,
0179/922 42 03, E-Mail: oemercevikol@gmail.com

Dienstag, 3.10.2017, 11.00 – 18.00 Uhr

Tag der offenen Moschee

in der Moschee der Ahmadiyya Muslim Jamaat Mahdi Abad in Nahe

Eine Gebetsstätte soll nicht nur Ort sein, an dem sich Muslime zum gemeinsamen Gebet versammeln. Eine Gebetsstätte ist auch eine Stätte der Begegnung, des Dialogs und der nachbarschaftlichen Zusammenkunft.

Moschee der Ahmadiyya Muslim Jamaat Mahdi Abad, Wakendorfer Str. 11, 23866 Nahe // kostenlos

Ahmadiyya Muslim Jamaat KdöR, Habib Ullah Tariq, Tel. 0176 – 18346 105,
E-Mail: habibtariq@t-online.de

NÄHERE INFORMATIONEN:

Stadt Norderstedt

Integrationsbeauftragte Heide Kröger

Rathausallee 50, 22846 Norderstedt

Tel.: 040/53595-916, Fax: 040/53595-625

E-Mail: integrationsbeauftragte@norderstedt.de

Fotos: Titel_ © Friedberg/fotolia.com, Innen (v. v. n. h.)_ © Robert Kneschke/shutterstock.com, Kulturbüro Neumünster/Foto Jens Sauerbrey, uncle_dima – Fotolia, Csardas-Paprika Ensemble, mdurson/shutterstock.com, trstr/shutterstock.com, juerpa68 – Fotolia, Ayoub Khiari-Kayor/shutterstock.com, privat, Filipe Frazao/shutterstock.com

Für das uns von den Veranstaltern zur Verfügung gestellte Bildmaterial übernehmen wir keinerlei rechtliche Gewähr.